



**ARGO SOFTWARE s.r.l.**

Zona Ind.le III Fase 97100 Ragusa  
C.F.-P.Iva e R.I. di RG  
00838520880  
R.E.A. n. 70205  
C.S. € 200.000,00 i.v.

**Recapiti telefonici**

Assist. Tel. 0932.666412  
(15 linee)

Amm.ne Tel. 0932.667550

**Web**

[www.argosoft.it](http://www.argosoft.it)  
[info@argosoft.it](mailto:info@argosoft.it)  
[ammin@argosoft.it](mailto:ammin@argosoft.it)  
[assist@argosoft.it](mailto:assist@argosoft.it)



I.C. "CLARA LEVI" - BONATE SOTTO  
**Prot. 0002627 del 13/04/2023**  
VI-1 (Entrata)

Cert. 9001 n. 15682/06/S  
Cert. 27001 n. 556/19

## *Progetto esecutivo per la migrazione ai servizi SaaS di Argo Software*



**ARGO SOFTWARE s.r.l.**

Zona Ind.le III Fase 97100 Ragusa  
C.F.-P.Iva e R.I. di RG  
00838520880  
R.E.A. n. 70205  
C.S. € 200.000,00 i.v.

**Recapiti telefonici**

Assist. Tel. 0932.666412  
(15 linee)

Amm.ne Tel. 0932.667550

**Web**

www.argosoft.it  
info@argosoft.it  
ammin@argosoft.it  
assist@argosoft.it



Cert. 9001 n. 15682/06/S  
Cert. 27001 n. 556/19

Il presente documento descrive sinteticamente le fasi operative del processo di migrazione dei dati dai sistemi on premises (on in IaaS) dell'Istituzione Scolastica di seguito individuata verso i servizi SaaS Argo Software, in funzione degli applicativi ordinati dalla stessa e definiti nel Modulo d'Ordine.

Per ogni fase del processo sono indicati i responsabili coinvolti, sia da parte di Argo Software (o dei suoi subfornitori) che da parte dell'Istituzione scolastica.

Sono descritte inoltre le modalità di trasmissione delle informazioni e di monitoraggio delle attività di progetto, con l'indicazione dei canali su cui veicolare le informazioni relative ai vari stati di avanzamento delle attività.

### **ISTITUZIONE SCOLASTICA – SOGGETTO ATTUATORE** *(di seguito denominata la Scuola)*

*Intestazione Istituzione scolastica*

*descrizione città*

*cod ministeriale*

*cod fiscale*

#### **Legale Rappresentante (Dirigente scolastico)**

#### **Persona di riferimento per le migrazioni incaricata dal dirigente scolastico**

#### **Responsabile della Protezione dei Dati (RPD):**



**ARGO SOFTWARE s.r.l.**

Zona Ind.le III Fase 97100 Ragusa  
C.F.-P.Iva e R.I. di RG  
00838520880  
R.E.A. n. 70205  
C.S. € 200.000,00 i.v.

**Recapiti telefonici**

Assist. Tel. 0932.666412  
(15 linee)

Amm.ne Tel. 0932.667550

**Web**

www.argosoft.it  
info@argosoft.it  
ammin@argosoft.it  
assist@argosoft.it



Cert. 9001 n. 15682/06/S  
Cert. 27001 n. 556/19

---

## **FORNITORE – FORNITORE DI SERVIZI SaaS** *(di seguito denominato Argo)*

### **Argo Software s.r.l.**

Zona Industriale III Fase 97100 Ragusa C.F. - P.IVA 00838520880 – REA n. 70205  
sito web [www.argosoft.it](http://www.argosoft.it) mail: [info@argosoft.it](mailto:info@argosoft.it)

**Responsabile di progetto: Ing Fausto Vicari**

**Responsabile di esecuzione e coordinamento: Ing Fausto Vicari**

**Responsabile della Protezione dei Dati: dott.ssa Chiara Delaini**

## **SUBFORNITORE – CLOUD SERVICE PROVIDER (CSP)** *(di seguito denominato AWS)*

AMAZON WEB SERVICES EMEA S.A R.L., SEDE SECONDARIA  
VIALE MONTE GRAPPA 3/5 - 20124 MILANO, ITALIA  
Registro delle Imprese di Milano Monza Brianza Lodi • REA n. 2506640 • Cod. Fisc. e P.IVA:  
10119840964  
ANAGRAFICA DEL TITOLARE EFFETTIVO  
Rappresentante dell'Impresa: RESTA RAFFAELE COSIMO  
Codice fiscale: RSTRFL69R20A662M

## **SUBFORNITORE – CONCESSIONARIO** *(di seguito denominato Concessionario)*

### **ARGO Torino di Todisco Claudio**

Via Tolmino 41  
10141 - Torino  
PI – 08456470015  
CF – TDSCLD81B26L219J  
Email – [info@argotorino.com](mailto:info@argotorino.com)  
Email PEC – [argotorino@ecert.it](mailto:argotorino@ecert.it)

## FASI DEL PROGETTO DI MIGRAZIONE

1. Il Dirigente Scolastico, con il supporto del Concessionario Argo sopra indicato, si occuperà di compilare e sottoscrivere digitalmente l'apposito modulo fornito da Argo (Modulo MIGRAZIONI\_rev 4.5), in cui vengono richieste le informazioni necessarie ad effettuare la conversione dei dati nei formati e secondo i modelli dei database Argo e la migrazione degli stessi a seconda della tipologia dei servizi attivati e degli applicativi coinvolti.
2. Il Concessionario trasmetterà alla sede centrale Argo il modulo compilato e debitamente sottoscritto. Il personale Argo incaricato provvederà ad effettuare tutte le verifiche di conformità di compilazione e darà conferma al Concessionario della possibilità di trasmettere i dati o richiederà integrazioni/rettifiche che devono essere effettuate in conformità al punto 1.
3. Il referente incaricato della migrazione si occuperà, per conto della Istituzione Scolastica, di fornire al Concessionario Argo uno o più file contenenti l'esportazione totale dei dati in un formato csv a colonne fisse, in chiaro, per ogni applicativo interessato dalla migrazione, e corredati di specifiche tecniche del tracciato record. L'Istituzione Scolastica potrà richiedere eventuale supporto al Concessionario Argo per l'estrazione dei dati.
4. Ricevuti – brevi manu – i dati di esportazione, il Concessionario Argo si occuperà di trasmetterli ad Argo tramite le apposite cartelle cifrate della suite di cloud collaboration messa a disposizione da Argo.
5. Il personale Argo incaricato si occuperà quindi di verificare l'integrità dei dati e dei formati e ne darà conferma alla Istituzione Scolastica ed al Concessionario, o richiederà ulteriori esportazioni (nel qual caso in conformità al punto 3).
6. Validati i dati esportati, per ogni singolo applicativo, il personale Argo si occuperà di:
  - convertire i dati nei formati dei database Argo;
  - predisporre l'ambiente SaaS ed il "Codice Portale Argo" assegnato alla scuola in fase di formazione del contratto di licenza, presso i propri servizi gestiti dal Cloud Service Provider qualificato AWS;
  - migrare i dati verso il nuovo ambiente;
  - testare il regolare funzionamento dell'applicativo oggetto di migrazione.
7. Qualora la migrazione dovesse riguardare tabelle che riguardano più applicativi, alcuni dei quali già in funzione, Argo richiederà al referente incaricato, tramite il Concessionario, di interrompere (per massimo 1 giorno) l'utilizzo degli applicativi impattati onde permettere la migrazione senza rischi di perdita di informazioni sui sistemi di produzione.
8. A migrazione terminata, Argo confermerà alla Istituzione Scolastica ed al Concessionario l'avvenuta operazione e richiederà, per ogni applicativo, la verifica di correttezza ed integrità dei dati migrati.
9. Il referente incaricato per la migrazione dovrà, entro 10 giorni dalla conferma della avvenuta migrazione, guidare all'interno della Istituzione scolastica l'esecuzione dei test di correttezza ed integrità e confermare al Concessionario via mail l'esito positivo degli stessi o segnalare eventuali carenze/integrazioni. Decorso tale termine il servizio di migrazione per singolo applicativo si intenderà efficacemente effettuato e concluso.
10. Al termine delle attività Argo confermerà l'avvenuta migrazione con esito positivo e la possibilità di utilizzo del singolo applicativo.



**ARGO SOFTWARE s.r.l.**

Zona Ind.le III Fase 97100 Ragusa  
C.F.-P.Iva e R.I. di RG  
00838520880  
R.E.A. n. 70205  
C.S. € 200.000,00 i.v.

**Recapiti telefonici**

Assist. Tel. 0932.666412  
(15 linee)

Amm.ne Tel. 0932.667550

**Web**

www.argosoft.it  
info@argosoft.it  
ammin@argosoft.it  
assist@argosoft.it



Cert. 9001 n. 15682/06/S  
Cert. 27001 n. 556/19

## **MONITORAGGIO DELLE ATTIVITA'**

Le comunicazioni sugli stati di avanzamento delle attività di migrazione ed i passaggi tra le fasi sopra descritte saranno effettuate tramite mail inviate all'indirizzo ministeriale della Scuola, equivalentemente dal Concessionario Argo assegnato o direttamente da Argo Software, mantenendo sempre il Concessionario informato.

Eventuali richieste di chiarimenti o integrazioni sullo stato avanzamento lavori potranno essere rivolte, via posta elettronica ordinaria e sempre dall'indirizzo ministeriale della scuola, dal referente individuato per la migrazione verso il Concessionario Argo che provvederà a rispondere tempestivamente.

## **TEMPISTICHE**

La migrazione di tutti gli applicativi oggetto del presente piano sarà conclusa entro mesi sei dalla data di formalizzazione del presente documento, nell'ipotesi di piena collaborazione dell'Istituzione Scolastica e, qualora necessaria, del fornitore dell'applicativo on premises da migrare.

## **ELENCO DEI SERVIZI ACQUISTATI DALLA SCUOLA INTERESSATI ALLA MIGRAZIONE**

Di seguito si riporta l'elenco degli applicativi, con licenza d'uso SaaS acquistata con ordine nr.

che necessitano della migrazione dalle soluzioni on premises o IaaS alla soluzione SaaS offerta da Argo.

Acquistato SI/NO	Descrizione del servizio	Applicativo Argo	Dati da migrare	Note migrazione
	Registro elettronico - Bacheca Digitale- Colloqui- Comunicazioni	Scuolanext	<b>SI</b>	
	Bilancio	Bilancio	<b>SI</b>	
	Pagamenti con collegamento Pago in Rete	PagOnline	<b>SI</b>	Integrata con i dati di Alunni Argo
	Gestione Fiscale Modulo 770	Argo 770	<b>NO</b>	
	Formazione Classi Prime	Formazione classi prime	<b>SI</b>	Integrata con i dati di Alunni Argo
	Gestione MAD	Gecocod Modulo MAD	<b>NO</b>	
	Gestione Mensa	Mensa	<b>SI</b>	Integrata con i dati di Alunni Argo
	Personale	Personale web	<b>SI</b>	
	Gestione Presenze	Presenze web	<b>SI</b>	Integrata con i dati di Personale Argo
	Ricostruzione Carriera	Carriera	<b>SI</b>	Integrata con i dati di Personale Argo
	MOF	Argo MOF	<b>SI</b>	Integrata con i dati di Personale Argo
	Sito web	Argo web Premium	<b>SI</b>	
	Alternanza Scuola Lavoro	Argo Scuola Lavoro	<b>SI</b>	Automatica se ha Alunni Argo
	Alunni	Alunni	<b>SI</b>	
	Esami Primo Ciclo	Commissione 1 Ciclo	<b>SI</b>	Automatica se ha Alunni Argo
	Libri Di Testo	Adozioni Testi Scolastici	<b>NO</b>	
	Albo Pretorio	Albo pretorio	<b>NO</b>	
	Amministrazione trasparente	Amm. Trasparente	<b>NO</b>	
	Gestione conservazione a norma	Conservazione 2C	<b>NO</b>	
	Gestione Firma Digitale	Firma Digitale OTP	<b>NO</b>	
	Protocollo – Spazio condivisione e gestione dati e documenti	Gecocod	<b>SI</b>	
	Inventario - Magazzino	Inventario - Magazzino	<b>SI</b>	



**ARGO SOFTWARE s.r.l.**

Zona Ind.le III Fase 97100 Ragusa  
C.F.-P.Iva e R.I. di RG  
00838520880  
R.E.A. n. 70205  
C.S. € 200.000,00 i.v.

**Recapiti telefonici**

Assist. Tel. 0932.666412  
(15 linee)  
Amm.ne Tel. 0932.667550

**Web**

www.argosoft.it  
info@argosoft.it  
ammin@argosoft.it  
assist@argosoft.it



Cert. 9001 n. 15682/06/S  
Cert. 27001 n. 556/19

---

**Letto e Approvato in data**

**Il Dirigente Scolastico**